



萬行

All Ways

| 月刊 | 第314期 | 2014.10月 |

社論

從社會事件看臺灣
—談三毒熾盛之危害

特別報導

誓為環保作先鋒
—燒金銀紙、燃爆竹及焚香的迷失

華嚴專宗研究所103學年度學前教育迎新生
—宗密思想專題講座為新學期揭開序幕

2014 國際青年華嚴學者論壇議程表

2014.10.18 修訂

2014 年 12 月 05 日 (星期五)					
09:20~10:00		報到、領取資料 / 華嚴蓮社四樓講堂			
10:00~10:10		開幕式 主持人 賢度法師			
場次	時間	主持人	發言人	論文題目	講評人
一	10:10 } 12:10	賢度 院長	高豪哲	成一法師弘傳華嚴思想及其回應時代挑戰發微	卓遵宏教授
			鄭興中	地論「體義說」與華嚴「法界緣起」—— 地論與華嚴思想比較研究	陳一標教授
			呂昂	完滿與傳播：佛教捨身思想之推進—— 論《華嚴經》與《報恩經》捨身本生的不同傾向	黃國清教授
12:10~13:30		國際青年華嚴學者學會年會 / 午 餐			
二	13:30 } 15:30	陳一標 教授	林益丞	「華嚴十地」與《涅槃經》：淨影慧遠對 十地菩薩佛性論的理解	陳英善教授
			釋昌如	法藏大師「十重唯識」研究	蔡伯郎教授
			釋天承	從華嚴蓮社法脈淵源論近現代華嚴教學弘化之復興	闕正宗教授
15:30~15:50		茶 敘			
三	15:50 } 17:50	藍吉富 教授	楊祖榮	本高《華嚴法界觀通玄記》	高明道教授
			釋見吾	賢首宗與《首楞嚴經》註疏的關係——以長水子璿為中心	李治華教授
			陳文博	明代慧因寺興廢考	釋見曄教授
2014 年 12 月 06 日 (星期六)					
08:30~09:00		報到、領取資料 / 華嚴蓮社四樓講堂			
場次	時間	主持人	發言人	論文題目	講評人
四	09:00 } 10:30	劉貴傑 教授	孫少飛	圓悟克勤及其禪與華嚴思想的交涉	張國一教授
			徐郁榮	元明時期「血書華嚴」之因緣探究	廖肇亨教授
10:30~10:50		茶 敘			
五	10:50 } 12:20	蔡耀明 教授	賴玉梅	《華嚴經》發願思想之特色	許鶴齡教授
			釋慧本	華嚴淨土思想的德育理念	劉貴傑教授
12:20~13:30		午 餐			
六	13:30 } 15:00	陳英善 教授	易中亞	作為解釋方法的華嚴義理—— 淺談袁中道《導莊·齊物論》「以華嚴解莊」	邱敏捷教授
			釋海門	《華嚴經·入法界品》敘事研究—— 以楊義《中國敘事學》為方法論	蕭麗華教授
15:20		103 年華嚴蓮社趙氏慈孝大專學生佛學獎學金頒獎典禮			

研討會日期：2014 年 12 月 5 日(五)至 6 日(六) 研討會地點：華嚴專宗研究所四樓講堂

台北市濟南路二段 44 號 (近捷運忠孝新生站 2 號、5 號出口)

主辦單位：華嚴專宗學院國際華嚴研究中心

協辦單位：台北市佛教會、國際青年華嚴學者學會

連絡電話：02-2356-0758 傳真電話：02-2356-0758

◎歡迎上華嚴專宗學院網站 <http://www.huayencollege.org/frameset.html>，下載議程資訊及報名表。

萬行 目錄 CONTENT

02 社論

從社會事件看臺灣
—談三毒熾盛之危害

■ 本社

04 特別報導

誓為環保作先鋒
—燒金銀紙、燃爆竹及焚香的迷失

■ 編輯部

華嚴專宗研究所 103 學年度學前教育迎新生
—宗密思想專題講座為新學期揭開序幕

■ 編輯部

13 人間關懷

修三無漏學 以莊嚴人生
—談佛法教育對青年身心的影響

■ 徐子桓

15 法輪常轉

《華嚴經·十地品》講錄(續 313 期)

■ 成一長老 / 主講 天行 / 整理

《華嚴經·華藏世界品》講錄第五(7)

■ 賢度法師 / 編著

23 華嚴專題

生活中的朝暮二門功課—普賢十大願王
十者普皆迴向(中)

■ 天演

25 《華嚴發達史》

壹、緒論

■ [日] 龜谷聖馨、河野法雲 / 著 · 闕正宗 / 譯

27 《華嚴經感應傳》

童子與藥 / 口獲舍利 /
譯經感瑞相 甘露蓮華與地動

■ 編輯部 / 整理

29 菩提園地

身心力行 堅持不懈

■ 文空

珍惜因緣 努力學習

■ 雪淨

當知夙有大因緣 發願入華藏世界

■ 隆晟

依止四念處 行四無量心

■ 宏殷

38 人間道場

華嚴蓮社新聞 All Ways News

■ 編輯部

教界服務

■ 中國佛教會

2014 年 9 月大事記

■ 編輯部



創辦人：成一

發行人：賢度

總編輯：闕正宗

編審：天蓮

主編：天悅

文字編輯：天悅 徐子桓

美術編輯：蕭佩琪

攝影：林筱梅

編務：徐子桓

74 年 1 月 10 日創刊 · 85 年 1 月 10 日改版
行政院新聞局登記證局版台誌第 4299 號
中華郵政台北字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
社址：台北市濟南路二段 44 號
電話：(02)2351-8333 分機 117
(02)2391-8924

傳真：(02)2321-8958

郵政劃撥：0012588-1

戶名：財團法人台北市華嚴蓮社

http://www.huayen.org.tw

E-mail: allways@Huayen.org.tw

印刷：耿欣印刷有限公司

Te l : (02)2225-4005

雜誌如有破損缺頁，敬請寄回本社更換。

地址變更或重複收閱，請於每月十五日前，來信註明

電腦編號、姓名、地址、電話，逾期請至原處拿取。

•歡迎索取、助印。



從社會事件看臺灣——談三毒熾盛之危害



本社

最近臺灣社會頗不平靜，餒水油事件重挫美食王國的美譽事小，有部分歐美國家已將臺灣食品列為拒絕往來戶事大。另外，因情變而當街殺人事件，竟接連發生，其因正是佛教所說的三毒熾盛的結果。

三毒乃是指貪、瞋、癡，又稱三不善根、三根，故貪、瞋、癡即是三種煩惱的合稱。貪是貪愛五欲（財、色、名、食、睡），瞋是瞋恚無忍，癡是愚癡無明，因貪、瞋、癡能毒害人們的身命和慧命，故稱「三毒」，它是世間一切煩惱的根本。

無論餒水油事件，還是當街情殺事件，我們看到的正是三毒熾盛的顯現。先說餒水油，商人以回收連動物都不能食用的餒水油來販賣供人食用，其最大的目的是錢財，即是貪欲中的五欲之首一「財」。那些上下游廠商，從媒體的報導看來，他們基本上都是富人，財富累積的速度非升斗小民能望其項背，但為富不仁，以人民為芻狗。

因情殤而當街殺人事件，主角皆是二、三十歲的年輕人，他們除了貪（愛）之患外，瞋毒與癡毒亦過患。當情已逝還耿耿於懷，因瞋恚無忍，而引發愚癡無明，不計後果，只為發洩怒氣，三毒熾盛莫此為甚。

三毒熾盛，五欲過患是當今社會的問題所在。貪中有五欲，《大智度論》說：「哀哉眾生！常為五欲所惱，而猶求之不已。」這是明知山有虎，偏向虎山行的執迷不悟。其結果當然是害人害己。故《大智度論》又說：「此五欲者，得之轉劇，如火益薪，其焰轉熾。五欲無樂，如狗齧枯骨；五欲增諍，如鳥競肉；五欲燒人，如逆風執炬；五欲害人，如踐毒蛇。」五欲如果任它猖獗，就好像火上添薪，害己者它最終會任人引火自焚，害人者如毒蛇咬人，快樂有限，煩惱無窮。

餽水油的廠商，不乏知名大廠，因情殤而殺人的年輕人，亦不乏名校高材生。知名大廠的老董，決不會是目不視丁的粗人，情殤的年輕人又是高級知識份子，他們怎會幹下此天理不容的滔天大罪，是不是我們的社會出了什麼問題？還是我們的家庭教育、學校教育出了問題？

社會認定成功商人的條件之一，就是他的財富是否可觀，而商人也以累積財富為首要工作，以至忘記他對社會的責任。為了累積財富而為富不仁，這樣的商人正是社會的禍源所在。

年輕人頂著名校高學歷的光環，讀書就學一路順遂，在學校、社會、師友一路掌聲中，被認定是「好學生」。而以成績高低評定學生「好壞」的觀念中，他們猶如天之驕子，備受呵護。然而，許多「好學生」恃寵而驕、恃才傲物，完全失去生活自理的能力，最嚴重的是以自我為中心，缺乏挫折感的他們，一旦在感情跌跤時，他們歇斯底里，宛如野蠻人，毫無自我克制的 ability，往往做出玉石俱焚的不理性行動，不惜以毀滅方式來傷人傷己。

三毒所引發的五欲過患，其之不真，猶如鏡花水月，所以《大智度論》說：「五欲無實，如夢中所得之境，五欲不久，假借須臾。如可愛之色，看過之後，當即消滅；可愛之聲，聽過即無；乃至可愛之觸，皆不長久，剎那即殞。又如石火電光，轉瞬即滅。」

五欲是無常物，人因貪著於無常而感覺苦，學校、社會都不曾教導我們如何看待世間的因及無常所引發的眾苦，以至三毒熾盛，五欲過患而難以息滅，故說：「世人不了，妄生貪著，至死不捨，後受無量苦惱。」財富、情關皆無常，當以為永恆而追逐時，「一切眾生，常為五欲所使，名欲奴僕。坐此弊欲，沈墮三途。」

從最近發生的幾則駭人聽聞的社會事件，感覺三毒熾盛之風不可長，它危害之甚，恐引發效尤，正確價值觀的培養，家庭、學校、社會三方面的教育缺一不可，而宗教教育才是解決問題的根本。



誓為環保作先鋒

——燒金銀紙、燃爆竹及焚香的迷失

編輯部

一、前言

在臺灣傳統的敬神禮祖中，常見焚燒大量金銀紙錢，以及燃放爆竹，其相同之處，皆是使用大量紙張，這在環保意識抬頭的今日，已成為必須改革的方向。從最近臺北行天宮取消香爐的措施來看，不燃香、不燒紙錢的環保意識，已成臺灣傳統宗教界的共識之一。



華嚴蓮社賢度董事長向諸佛菩薩虔誠獻「心香」，帶領信眾為環保盡一份心力。

華嚴蓮社取消燃燒金銀紙已行之有年，信徒也都能理解配合，這說明只要合乎法，導之以理，是能引起共鳴的。

二、金銀紙與爆竹

金銀紙錢的主要材料是以桂竹製造，其原料在清代及日本殖民時代主要是從大陸的福州、永春、溫州輸入，少部分是臺灣自產。

金紙分為：大太極、大才子、天金、九金、壽金、刈金、福金、中金、盆金，主要用於敬神。銀紙分為：三六銀、二五銀、大箔透、中箔透、小箔透，主要是用於禮祖或祭亡者。

金紙中的大太極、大才子、天金、中金，是用於祭祀天公（上為玉皇大帝暨元始天尊等創造天地、化成萬物的神，下以紫微星君為主的神仙）、三界公（三官大帝，以病懲罰罪人）；九金、刈金用於普通神佛；壽金則用於土地公（福德正神）；盆金又稱天公金則是祭神的最高敬意，像農曆元月初九拜天公就會使用。

銀紙通常用於祭祖或亡者，或是所謂孤魂野鬼。其中三六銀、大箔

透、中箔透、小箔透是常用於祭祖，二五銀、小箔透是用於祭祀孤魂野鬼。

金銀紙的起源，古代在祭祀神祇時，以幣帛最為奉獻的總稱，其種類包括布帛、紙、玉、兵器、貨幣、器物、獸類、魚、野菜、藻、酒等，最後將之焚燒化之。至漢代時始以紙代帛焚之，且在喪禮時皆有以錢幣陪葬之例，後改為焚燒紙錢代之。

古代認為金屬陽，銀屬陰，故喜事使用金紙，喪葬使用銀紙。

爆竹起源唐之前，據唐代《駭聞錄》載：「李旼居山中，鄰人仲叟家為山魑所祟，旼命旦夕於庭中用竹著火中，鬼乃驚遁，至曉，寂然安恬。故後人用爆竹是遺俗。」

「山魑」是指山中鬼怪，李旼的鄰居仲叟被山中鬼怪所纏擾，於是李旼要他早晚於庭院燃燒竹子，以竹子爆裂所發出的聲響而將山中鬼怪嚇走。後來演變成在被稱為爆竹的竹筒中裝入火藥，以驅邪驚鬼祈求平安。故臺灣習俗，在慶典或喪葬時都會大量燃放爆竹。



燃燒金銀紙錢製造空氣污染，
影響居民生活。

而無論是燃燒金銀紙錢，或是燃放爆竹，所要消耗的紙竹非常驚人，同時所製造的空氣污染亦對人體健康危害甚大。因此，最近臺北行天宮取消香爐，要信眾以雙手合十來取代燃香、燒紙錢，贏得各界的肯定。

而華嚴蓮社更早在二十年前即取消燃燒金銀紙，更是開佛教環保風氣之先。

三、華嚴蓮社為環保先鋒

華嚴蓮社自民國 82 年起，即勸導信眾不燒紙錢，民國 100 年 9 月起則全面停止點香祭拜。華嚴蓮社位於首善之區，法會期間或共修法會，信眾聚集，若燒金銀紙錢、焚香，勢必影響廟宇及附近公共場所的空氣品質，佛像亦會受到污染，對諸佛菩薩聖像也是一種不敬。

而臺北市政府亦曾派員至蓮社，參考本社之宣導方式，自民國 89 年起推動中元普度金銀紙錢集中焚燒活動，以不燒金紙為目標，強調「以功



華嚴蓮社舉行盂蘭盆法會，與會大眾以花供養諸佛菩薩，場面莊嚴殊勝。



心靈環保從虔誠獻「心香」開始。

代金」。因臺北為都會型城市，人口稠密，紙錢如露天焚燒不僅污染居家環境品質，且易生危險。為兼顧市民生活安全、健康、環境品質與民間信仰，祭祀應以心意為重，逐漸獲得多數寺廟及民眾支持，許多寺廟響應環保政策，鼓勵民眾改用環保紙錢、減少香爐數，光明燈則採用LED燈泡，甚至不再提供金爐。

燒香禮佛的意義原本在表達對佛陀的尊敬、感激與懷念，也表示燒香者去染成淨、奉獻人生、覺悟人生。但現在香品大多來自進口，品質良莠不齊，若所焚的是劣質香品，其所產生的懸浮微粒及化學物質，將會引發呼吸氣管和眼睛的極度不適症狀，故華嚴蓮社倡導信眾以雙手合十誠心祭拜，以虔誠「心香」取代燃香，不僅照顧到信眾的身體健康，亦能夠維護共修場所的環境清淨，信眾更能以歡喜心來禮佛參與共修。

四、以環保祭祀提升信仰品質

燃燒紙錢、焚香雖然是民間行之已久的祭祀方式，但根據科學實驗證



焚香所產生的懸浮微粒及化學物質不利人體健康。



雙手合十誠心祭拜，祖先亡靈早登西方極樂淨土。

明，祭拜所使用的紙錢含有紙漿、金箔及鉛等金屬成分，燃燒紙錢會產生空氣污染物，會造成呼吸道疾病、慢性心血管疾病甚至會傷害中樞神經造成人體的危害；而燒香若燃燒不完全會產生有毒化學物質，甚至含有致癌物質，嚴重影響人體健康。

信仰的本質，並非燒愈多紙錢就能得到更多的庇佑，若能以鮮花、素果代替紙錢；以雙手合十代替燒香，減少焚燒香與紙錢，發自內心的對諸佛菩薩及眾生有恭敬的心，智信而不迷信，信仰與環保二者兼顧，從自身做到造福修慧，如此有智慧的信仰，世界就會如淨土、菩薩世界！

移風易俗不易，但在政府機關及寺廟共同提倡環保觀念、節能減碳，民眾支持節約資源、落實環保，以「道德心香」取代線香，敬仰三寶、心存善念、廣結善緣、做好事，才能獲得諸佛菩薩的保佑。若能將焚燒紙錢與燃香所需的費用轉而幫助弱勢團體，以實際行動實踐自利利他，都是很好的替代方式。

《宗鏡錄》云：「以一心具足萬行，無一行而非心故。」只要有虔誠的心，都能和諸佛菩薩感應道交。以環保祭祀，諸佛菩薩及祖先亡靈更歡喜；環保祭祀是未來趨勢，亦是宗教改革此刻應面對的課題。傳統燒紙錢、燃香觀念的改變雖無法一蹴可幾，但面對全球暖化的危機，為了信仰與生活的永續和諧，每個人應責無旁貸從自身做起，即知即行，讓宗教信仰結合環保，為我們所居住的地球環境而努力，為人類的信仰生活提升品質，達到個人修身養性並利益群體，以促進人我之間實質上的心靈環保。

華嚴專宗研究所103學年度學前教育迎新 宗密思想專題講座為新學期揭開序幕

華嚴專宗學院研究所全體學生，出席聆聽法音法師主講「宗密思想專題研究」。

 編輯部

華嚴專宗研究所為了提升學生修學前對華嚴應有的基本認知，於9月8日、9月16日至18日在四樓講堂針對103學年第一學期的新生舉行學前教育，並於9月9日至9月13日上午9點至12點，在四樓講堂舉行「宗密思想專題研究」講座。

9月8日下午「華嚴宗歷史演進簡介」，由天承法師擔任講師，介紹《華嚴經》的傳譯歷史、《華嚴經》的組織與注疏及相關的著作。接著介紹華嚴宗之成立與傳承，及華嚴祖師對華嚴經注疏之簡介，之後說明華嚴宗教判的特色與華嚴觀門行法的圓融特色。最後詳細介紹華嚴蓮社華嚴法脈承襲自月霞尊者、應慈尊者、常惺、持松法師之傳承。華嚴蓮社開祖智光、南亭和尚之學習及脈承華嚴，自創社以來之歷代住持一脈相承均以專研、專修、專弘華嚴思想為職志，至今已成為華嚴學研究的重鎮。同時亦期勉同學安心學習，將來成為優秀的華嚴弘法人才。

9月9日至9月13日上午9點至12點，於四樓講堂舉行「宗密思想專題研究」講座，由東京駒澤大學佛教經濟研究所研究員，兼中國人民大學高等宗教研究院客座研究

員的法音法師主講，華嚴專宗學院研究所全體學生皆出席參與。圭峰宗密（780～841）是中國古代哲學思想史上一位承先啟後的佛學大家，他的思想在時間上，上承魏晉隋唐，下開宋元明清；在空間跨度上，對朝鮮半島和日本的佛教影響深遠。宗密除了在教內主張教禪一致，還對儒、道二教進行融通，他的《原人論》一書，闡發了華嚴佛教最為優越，直下統攝其他諸宗以及儒、道二教的理論，對宋代以後的三教會通思想之發展起了決定性作用。因此，宗密思想不只限於佛教，其三教會通思想以及佛教心性論等對宋明理學的形成也產生了不可忽視的影響。

《原人論》為《華嚴原人論》之簡稱，此論依《華嚴經》的宗旨推究人的本源，認為萬物都有本源，人為最靈，更應知自身所從來，但儒、道二家只知近的是祖、父傳體相續受身，遠的是混沌一氣分為陰陽而有三才、萬物；又佛教中也有說是前生造業受報得到人身乃至業、惑輾轉以及阿賴耶識為身的本源，這都只是權教之說，未明實義。亦明言：「一乘顯性教者，說一切有情皆有本覺真心，無始以來常住清淨，昭昭不昧了了常知，亦名佛性，亦名如來藏。」應證《華嚴經》所說：「佛子，無一眾生而不具有如來智慧，但以妄想執著而不證得。若離妄想，一切智、自然智、無礙



法音法師生動活潑的演講，深獲與會大眾的共鳴。

智，即得現前。」並導向「爾時如來普觀法界一切眾生，而作是言，奇哉！奇哉！此諸眾生，云何具有如來智慧迷惑不見？我當教以聖道，令其永離妄想，自於身中得見如來廣大智慧，與佛無異。」之最高真理。

宗密思想皆本一心而貫諸法，顯真體而融事理，超群有於對待，冥物我而獨運矣。故其在《華嚴經普賢行願品別行疏鈔》中之評價為：「真如來付囑之菩薩，眾生不請之良友。其四依之人乎，其十地之人乎，吾不識其境界庭宇之廣狹深淺矣！議者又焉知大道之所趣哉！」因此，後學者應行依佛行，心契佛心，返本還原，斷除凡習，知迷悟為同一真心，此為宗密《原人論》所要闡述至深至微之妙門，亦為華嚴學者當體會華嚴祖師之用心良苦。

五天的講座精彩絕倫，華嚴專宗學院賢度院長於最後一天主持現場問答交流，並為此次專題講座作圓滿之總結。法師思路清晰，統合理論與辯證，全體與會者以熱情的掌聲，感謝法音法師對宗密思想研究的分享。最後，賢度董事長致贈感謝狀及具有正能量的「活瓷」予法音法師，感謝其擔任主講人。講座於法喜中圓滿。

9月16日早上「新生訓練」，由華嚴專宗研究



賢度董事長致贈感謝狀予法音法師，感謝其擔任主講人。



賢度董事長贈送「活瓷」一只，感謝法音法師分享學術研究成果。



天蓮副院長說明生活規約。



天演法師講解「華嚴修證儀軌」。

所副院長暨學務長天蓮法師詳細介紹華嚴蓮社執事同仁，讓新生了解各單位執事同仁所負責的事務，並說明生活規約。「選課輔導」由教務長天聞法師介紹研究所之課程及說明修學規章，讓新生對學程及課程有初步的認識；接著帶領新生參觀各樓層，進行環境介紹，同時認識各單位執事人員。下午「華嚴修證儀軌」課程，由華嚴蓮社退居天演法師介紹早晚課內容，並說明唱誦中執法器的順序，亦示範起腔及唱誦，並介紹華嚴行門中，春、秋兩季華嚴誦經會及華嚴佛七的特色。



自莊法師解說三十九品概要之各品的意涵。

9月17日上午「華嚴經簡介」課程，由自莊法師介紹三十九品概要，解說各品的意涵，並指導學生依據《疏鈔》分門別類的整理經文，讓《華嚴經》易讀、易懂。之後也介紹《華嚴經》的眷屬經，並詳細解釋《大方廣佛華嚴經》的意涵。下午「華嚴疏鈔」課程，由自莊法師介紹《華嚴經疏鈔》的內容及閱讀方法，亦帶領新生閱讀《大方廣佛華嚴經疏科文表解》。一天的課程讓學生對《華嚴經》的學習有更深入的了解。

9月18日早上，由林育民老師介紹「論文寫作格式」，詳細解說論文格式的重要性，並介紹CBETA查詢方法及各種功能的使用方法，讓同學對於撰寫論文所需要的相關知識與工具的使用有所了解。下午由花金地居士講解電腦操作及作業繳交方式，指導新生從蓮社網站登入電子信箱，加入郵件群組後，啟用帳號及更改密碼等；撰寫郵件、寄送附件、熟悉郵件頁面；並實際操作寄發郵件至教務處，確認信箱無誤。

四天的學前教育，讓新生對華嚴有基本的認識，也希望新生能盡快適應環境，努力學習，成為一位優秀的華嚴行者。

修三無漏學 以莊嚴人生

談佛法教育對青年身心的影響



徐子桓

近來臺灣三毒熾盛，打開電視盡是因情變而殺人的高材生，引起大家對教育的關切；或是因無良業者製造劣油，導致全台串聯抵制。《遺教經補註》云：「勤修戒、定、慧，息滅貪、瞋、癡。」「持戒、禪定、智慧」稱為三無漏學，三者分別對治人的「貪、瞋、癡」三毒。防非止惡為戒，戒能伏貪愛心；息慮靜緣為定，定能伏瞋恚心；破惡證真為慧，慧能伏愚癡。三無漏學是八正道的總結：八正道中的正語、正業、正命為戒學；正精進、正念、正定為定學；正見、正思維為慧學。《楞嚴經》中，佛陀告訴阿難：「所謂攝心為戒，因戒生定，因定發慧，是則名為三無漏學。」此三者相輔相成，可完成個人修行道業，擴大影響之，可改善社會風氣，對國家整體素質的提升更有其重要性。

《正法念處經》云：「心能造作一切業，由心故有一切果。如是種種諸心行，能得種種諸果報。心為一切巧畫師，能於三界起眾行。為心所使遍諸趣，處處受生無窮已。」心是一切行為的發端，故須透過佛法教育才能處理生活中所遇到的困難。知識學分可以靠努力而取得，而當學生畢業後步入職場，才發現課堂上的知識並不能解決問題，例如個人情感累積忿恨於心中，時常瞋恨而沒有宣洩的出口，一旦爆發，喪失理智，人性泯滅，自殘或持刀殺人，此煩惱傷害自身，亦殃及於他人。

一個品德良好的佛教青年應皈依十方三寶本師釋迦牟尼佛，恪遵佛陀所說的佛法，尊崇住持正法

的善知識，以佛法利世利人，遵守佛戒，凡有性命皆不可殺害，凡非己有不與勿取。佛法貴在正知見，知見不可受污染，對於一切不正常的生活、嗜好，乃至不正確的見解與思惟都要遠離。因不正常的習染猶如白蟻能蛀壞一個人的品德與本質，最後如朽木一樣的敗壞，影響所及不僅是個人，對家庭、社會都會產生負面的結果。正如今天我們所見的高材生殺人事件，或是食油風暴，因任由三毒發展，導致不可彌補的傷害。

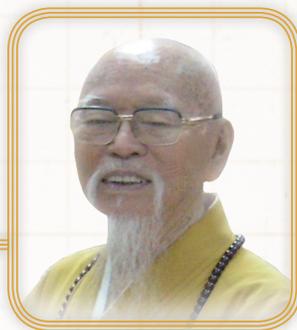
佛教青年可以《華嚴經·入法界品》中的善財童子為榜樣，其參訪五十三位善知識，途中歷經千辛萬苦，但他以百折不撓的勇氣，和艱苦卓絕的毅力通過層層考驗，最後終於能進入彌勒樓閣，見到普賢菩薩所見的境界，而究竟證入法界。現代的青年應學習善財的求知精神，果敢無畏，從此刻開始深植善本、供養諸佛，樂於親近善知識，培養身、口、意三業清淨，防非止惡，趨向菩提，時時憶念佛陀本懷。學校和社會應推動青年學佛運動，讓青少年的身心在佛法的薰陶之下，養成大雄無畏的魄力，豁達寬宏的氣度，並以宣揚佛教慈悲、平等、無我的真理為己任。

佛法大門永遠敞開，若能從小接觸佛法教育，即使到了青少年叛逆期，或是在人生中遇到迷惘、困惑、煩惱時，能隨自身的機緣對應佛法的八萬四千種法門，而能自在解脫。佛法教育能教導青少年遇到順緣時，無愛著心，值逆境時，則無瞋恨意，順從佛陀教理，自能提升品德，順逆境皆不起煩惱無明。虔誠的佛教青年能在佛法的修持中養成正確的思想與人格，並擴大胸襟，利益他人一起進入佛學領域，學習佛陀教法，服務社會。家庭、學校、社會對一個人的品德教育有舉足輕重的角色，但佛法教育的內涵則更全面、更寬廣，每個人從小扎根於修三無漏學，能成為社會的中堅力量，將人性的黑暗轉向佛性的光明，必能提高生命的價值，莊嚴人生。

《華嚴經·十地品》講錄

(續 313 期)

主講：成一長老 整理：天行



法
輪
常
轉

萬行 10月第 314期

「正顯所集」的十一句話。前面三句是同相一諸地通行。後面八句是別相一諸地異修；一地一地不同的修的。

「善修習方便慧、善清淨諸道、善集助道法」是第一，是「二種無我，上上證故」。這是證道。「善修習方便慧」就是：雖然得到三解脫門、三空真理、二種無我（人無我、法無我），證而不著（就是方便）；而「地地轉勝」，叫做「上上證」。一層比一層進步、一層比一層高深，這樣叫做上上證。這是「善修習方便慧」。

「善淨諸道」就是不住道的清淨一悲智雙運。善於完成一這個「淨」字又可以當作「完成」—「諸道」就是菩薩道。菩薩道中包括起來就是要悲智雙運；用大悲去利益眾生，大智去上求佛道。這兩件大事同時進行，把它完成，叫做「善清淨諸道」。

「善集助道法」：「彼方便，智行所攝，滿足助菩提分法故」：就是上面講的方便慧、殊勝行這兩件大事所依據的功夫、助道的功夫，就是菩提分法。

下面講八句「別相」，就是一地一地的菩薩他不一樣的修行方法。比如說：初地修布施、二地修持戒、三地修忍辱、四地修精進、五地修禪定、六地修般若、七地修方便，……這樣子十地的修法。一地一地不一樣，而且程度有深、淺。初地和七地程度有相當大的一種差別。所以叫一地一地的不同。

第一是「大願力所攝」。菩薩修學菩薩道，首先就是要發願。我們在皈依三寶的時候，師父帶我們發菩提心、發四弘誓願，這就是大願。「眾生無邊誓願度、煩惱無盡誓願斷、法門無量誓願

學、佛道無上誓願成」，這四句話我們要天天念，念熟了，要去揣摩它的深意，因為這是菩薩道的根本。沒有大悲心或者是不曉得發大悲心，修行的成就往往就會要打折扣的。因為他的修行沒有了目的，沒有了重心，這就是要打折扣了。有了這個目的、這個重心，這就是引導的力量。這就是我們追求佛果的一個方向。所以，我們修行菩薩道、完成菩薩道，這四弘誓願的大願力、「上弘佛道，下化眾生」的這種大願是不能忘記的。憑這個大願力來攝持，菩薩才能夠完成七地而進入第八地。所以，方便慧、殊勝道的修成功，第一就是靠這個—「大願力所攝」。

第二、「如來力所加」。第二地菩薩修的是持戒。一個初學佛法的人，最擔心的常是持戒。擔心有許多戒不能持，所以猶豫不決：到底要不要去受戒？有的人甚至擔心皈依以後好像會有很多限制，所以也不敢皈依。實際上，以五戒十善來說，這是我們作為一個正人君子的基本要求。如果不守殺、盜、淫、妄、酒這五條戒，不懂修十種善，也做不了社會的正人君子了。所以這並不是頂困難的事情。可是意志薄弱或者對佛法認識不清的人，就需要有佛的力量來加持了。需要佛的力量，我們就教他多念佛、多拜佛，把心理上的障礙去除。天天拜佛，天天就有佛的力量加持，讓我們能夠覺得持戒像是應該的，能夠完成戒行。這是一種如來力所加—加被我們。這位七地菩薩之所以能夠完成他修行的大業，一方面靠他的大願力、靠他善於修行的努力，當然還少不了一分最主要的力量，那就是如來的加持力。

第三、「自善力所持」。第三地是要修忍辱行。忍辱行是靠慈悲心來完成的；要有大慈悲心才能夠忍辱，才能夠不計較我們所受到的不平等的待遇，或者是一種非法的、暴力加之於我們的情況，或者是語言的羞辱，這都需要靠一顆慈悲心來接受它。有了慈悲心可以原諒他、可以不假報復。這種事，是要靠自己的力量，所謂是自

己的善根力量。修學佛法的人，受了一點兒粗魯，無所謂的！要存著「原諒他的無知」這樣一種心理。所以以「自善力所持」來完成第三的這個所謂是忍辱行。

第四、「常念如來力、無所畏、不共佛法」：這三句是一句。說：在修學佛法的時候，我們的心要放在什麼地方才能把佛法修好呢？「念佛」：這是所有菩薩行者最主要的功課。念佛要念的是佛果的功德。佛果的功德最殊勝的就是十力、四無所畏、十八不共法。

十力：是佛果的十種力量。成了佛以後會有這十種力量。

第一種就是有辨別是非的力量，所謂知覺處非覺處。覺處就是一種智慧的地方，非覺處就是愚昧的地方，這就是我們要辨別是非的力量。

第二種是知三世業報的力量。我們首先要曉得三世業報的理論以及三世業報的可怕性。有許多人懷疑這個問題。其實，佛法講因果是不錯的！但是因果不是只講今生這一生，因果是通三世的。今生的遭遇是前生的因，而今生所做的好事，不一定今生馬上就能報的。今生的因種下去，來生或者甚至於後生、後生、再後生才報的也有。我們不能用所謂是「現報」的這個理論要求來衡量每一件事情。佛法是非常之完全的，「因果通三世」這是我們一定要曉得的。所以，常念如來知三世業報力，這個三世因果的業報力量我們要曉得。

第三是知諸禪解脫三昧智力。這是修禪定能夠得到解脫、得到三昧的一種智力。這是修學佛法的功夫。知諸禪定及八解脫、三三昧：諸種的禪定、八種的解脫、三種的三昧。三種三昧就是空、無相、無願這三解脫門；八解脫就是四禪八定；諸禪就是有祖師禪、如來禪、凡夫禪等。如來有這種智力。

第四是知諸根勝劣智力。眾生的根機不同，有的人聽經一聽就

懂，還有很多人聽來聽去，就是聽不出名堂來。聽了幾次以後他不聽了，沒有興趣了，因為他不能理解。這原因出在什麼地方呢？就是他的善根深、淺的關係。這是佛也會知道的。

第五是知種種解智力。說：對於諸法的事理我們能產生一種了解的這種智慧的力量。產生瞭解有正解、有邪解、有不正解。修學佛法最重要的就是對於諸法的瞭解要有一種正解。緣生無性—諸法緣起性空—這才是個正解。執著諸法是常的一永遠這樣子，或是斷的一這一生過了就沒有了、沒有後世了。這種常見、斷見都不是正見、都不是正解。

第六是知種種界智力。我們要曉得眾生所處的環境、聲緣兩界所處的環境。有所謂的十法界—四聖法界、六凡法界。種種界智力，就是知世間的眾生所處的不同環境。

第七種是知一切至所到智力。至所到智力就是我們應該知道修五戒十善的法門是人間天上的人乘法、八正道之無漏法是能至涅槃的法……等等，這許多。

第八種是知天眼無礙智力，就是天眼通。我們修到某一種程度，斷了某一種煩惱以後，就會得到天眼通。要能得到六種神通最基本的要能夠悟到人空的真理，才可以得到通。

第九種是知宿命無漏智力，就是宿命通。能夠知道過去、現在、未來。

第十種是知永斷習氣智力，就是漏盡通。能斷一切習氣。

這就是如來的十種力量。這十種力量，成了佛以後才能夠完全具備。（待續）

《華嚴經·華藏世界品》講錄第五(7)

(續 313 期)

編著：賢度法師



法
輪
常
轉

萬行 10 月第 314 期

簡單地講，很多、很多二十重的世界集合在一朵蓮華的臺面上，就叫做世界種；非常多的世界種像大海一樣的聚集在香水海當中，就叫做世界海。這樣子推演下去，又展開來，整個華藏莊嚴世界海就非常、非常的大了。大到一眼都看不完，也沒有辦法用心去想、去衡量它。我們先認識這整個華藏世界的位置圖以後，再來看〈華藏世界品〉，大家就應該可以比較容易瞭解。

就著華藏世界的結構來看，它的最下面是依空輪，空輪上面有風輪。而風輪它不只一個風輪，它是一個接一個，很多、很多層的風輪。風輪上面有香水海、有蓮華，四周圍是金剛輪圍山作為邊界。這完全是因為佛修戒行的功德，而形成一道道金剛輪圍山，來保護華藏世界的安全。實際上整個華藏世界是不可能被包在輪圍山裡面的，它其實是沒有邊界的。現在所看到的有輪圍山、香水海、蓮華、世界種，下面有風輪、空輪這樣的一個結構，這是二十重華藏世界安立的相狀。

看到「華藏世界海安立圖」下方的文字。這些文字的排列，是從右往左、從上往下看，說：「此圖略標百十一世界種」，就是一百一十一個世界種。「其最中央」，是前面看過的那個「二十重華藏世界圖」，世界種叫做「普照十方熾然寶光明世界種」。「廣說有十不可說佛刹微塵數世界種，皆在種種光明藥香幢大蓮華上分布而住」就是說：無量無邊的世界種，都安布在這一朵大蓮華上。

「一一世界種，各有不可說佛刹微塵數世界。」我們把前面說過的內容回想一下：一朵大蓮華裡，住了非常、非常多的世界種，每一

個世界種都有非常、非常多的世界。

以下要正式跟大家介紹〈華藏世界品〉。先看經文前面整個〈華藏世界品〉的科判。經文內容從科判裡所顯示的，包括有：來意、釋名、宗趣、釋文。

壹、來意

前面提過，如果按照《疏鈔》，簡單來講，本品是要就本師毘盧遮那所嚴淨的依報莊嚴，來回答前面〈如來現相品〉當中所問的世界海的問題。

貳、釋名

就品名來說，前面已跟大家解釋過「華藏」，是指「花裡含藏著世界」。而這朵花，它有著清淨的、莊嚴的功德。同時，就佛的因分來說，也象徵著佛的大願跟大悲所成就的依持；就眾生的層面來說，所謂的「藏」是指「如來藏」。每個人都有如來藏，但是，如果如來藏在纏，被煩惱覆纏著，就看不到清淨的佛性。

因此，華藏世界可以從兩個層面來看。一是就佛來看：是佛的大願與大悲；「風輪」是佛的大願之風，「香水海」是佛的大悲海。二是就眾生的層面來看：華藏世界當中包含有眾生居住的領域，例如娑婆世界，所以當然也會有眾生的業行、業因以及果報種種的。那麼，就眾生的心海來說，雖然說每位眾生都本具如來藏識，而且也具有恆河沙的功德，這種就叫做「藏」，但是，它還是會被妄想風所左右。所以，就眾生的心海跟妄想風，它也成就了風輪的一部份。這是就「華藏」這兩個字來解釋。

「世界」，是指外在的器世界。而這個器世界裡面住的是人，屬於有情世界—有菩薩還有眾生；此外，還有佛的智正覺世界。所以，這裡面就包含有所謂的三種世間。既然有三世間，它就有莊嚴

跟不莊嚴的兩種，也就是有染、淨的不同。在智正覺世間，那是佛究竟成就的果報土跟清淨莊嚴的寂靜世界，是完全不與眾生共存的。就眾生來講，當然是有林林總總不同的差別，所以才會有這麼多的世界。

參、宗趣

在世界海當中，藉著這個華藏世界，是要讓我們瞭解什麼？能達到什麼樣的目的呢？

本師毘盧遮那如來的依報具有三世間，而這三個世間共存在華藏世界當中，它們沒有隔礙，是互相融攝無盡的。就依報來看，有它莊嚴的相狀；就華藏世界來說，有它安立的莊嚴。本品就是要用這些莊嚴，讓我們去發生信解。如果沒有信、沒有解，我們就不可能去實行，不可能行、也不可能發願，就更不可能有修證的可能性發生。所以，藉助於佛果的正報跟依報，讓我們建立起信心，是在第一個品會當中的目的。佛果的依報從華藏世界來看，是印證佛的成就以及眾生的業感，種種因果之間的關係，讓我們發起信解，然後真正的由信解而去實行之。

〈華藏世界品〉一共有三卷經，內容分為三個大的段落。科判表上第一個段落是「明華藏因果自體」。在這個部份所要講的有兩項，第一項是「舉果屬人，顯因深廣」，這是要從毘盧遮那修行的因所感招的依報的果德——也就是華藏世界，顯示出所修的因是如何的深廣。第二項是「彰果體相，辨其寬容」，這是要就這個依報的體跟相而談。到底是什麼樣的體相？它有四個段落：第一是能持的「風輪」，第二是風輪上所持的「香水海」，以及第三是香水海面所現出的「蓮華」，第四是蓮華上所依持的「剎海」——佛剎、佛土。就這四件事情，我們可以看出在這一乘佛境上面所顯示的，也可以讓我們理解到華藏世界的剎海上面所安布的莊嚴是什麼。

第二個大段落是「明藏海安布莊嚴」，這裡所要展現的就是四周的輪圍山，還有華藏世界地面上的莊嚴，也就是蓮臺上的寶地，它是以金剛為地的。除了地表是金剛堅固的地面以外，還有香海。香海當中又有地、有海，中間間隔著香河。河、海之間又有林樹。這些莊嚴相狀都是一一排列在華藏世界的表面上的，這就是所謂的「藏海安布莊嚴」。

前面「華藏因果自體」的四件事——能持風輪、所持香海、海出蓮華、華持剎海，以及「藏海安布莊嚴」裡所說的四周輪山的臺面、寶地、香海、香河、林樹，是總別華藏世界的莊嚴相狀，加起來一共十件事情。就一乘佛果的依報來看，它的莊嚴有這樣的十件事情。如果不是一乘佛果的佛土，是沒有辦法展現這十件事情的。

所以，佛的剎土之間也有它的界別。也就是說，我們可以從這個華藏世界，去瞭解它和其他淨土之間有些什麼樣的差別。當然，依所成就淨土的教主不同，他的願力不同，由他修行的因所召感的果報不同，他的淨土中的莊嚴相也會不同。但是，林林總總，在華藏世界當中都可以看到。換句話說，華藏世界是一個最完備、具足十方淨土的所有清淨相狀的世界，這些具體事實，都是要在第三個大段落「所持剎網差別」中來做說明的。

也就是說，在這一品經我們不但可以看到華藏世界自體的莊嚴相狀之外，還有重重無盡的世界，交錯間雜，它們形成了所謂的「剎網」，剎網裡有很多不同的香水海，不同的佛剎，各式各樣不同的差別，在〈華藏世界品〉當中都會鉅細靡遺的一一作說明。（待續）

生活中的朝暮二門功課—— 普賢十大願王 十者普皆迴向（中）

天演



「迴向」布施在於我們當下這一念心為重，沒有慾望的心才叫清淨，而不在於「質」或「量」。假使是布施最好、最高級、最貴的物品，十件、百件、千件、萬件，若無虔誠心、清淨心，藉此機會打企圖心，那麼，不但沒有功德，反而還會招罪過。所以，布施最重要的是這一念心是否有清淨心、虔誠心、恭敬心、平等心，若有了這些心，福報就是不可思議的功德；若布施有條件、有企圖，雖然會有福報，但功德果報卻是有限的。既然發了菩提心修菩薩行，就不應貪戀人天的果報，無論修了什麼功德，都應該心胸廣行迴向施。

佛法之殊勝與難處就在這裡，難在凡夫總不能把心量拓開，總是心量小。心量小，修再多的布施，福報還是有限的；如果是心量大，修極微的布施，福報都不可思議之。「若不為自求人天福報」，若是假設，假設我們決定不是為了求自己人天福報，布施的目的何在？「盡迴向法界眾生」，只希望一切眾生得福，一切眾生得利益，決定沒有想到自己，這個人布施的福報就大了。所以「則不問施之多少，畢竟成佛」，用畢竟成佛這四個字來形容他福報之大，因為世出世間的福報，沒有比成佛更大的；說到成佛，福報就達到究竟圓滿。

因此迴向是應用於生活中去實踐「自他兩利」、「怨親平等」之大乘菩薩行的最佳法門；因為迴向的對象可廣及法界一切眾生，而迴向冤親債主，可以解冤釋結，化解惡緣為善緣、化阻力為助力。迴向是「無緣大慈，同體大悲」的精神體現，所以一念迴向心，為菩薩一切行中推為上首；因此，無論修什麼行門，做什麼功德，皆應「普皆迴向」。每天做完功德後再做迴向，迴向在於真誠心、懇切心；心念越大，受益越大，必能感動諸佛菩薩、天人的加持加被。

華

嚴

專

題

萬行 10月第 314期

故迴向之定義有多種，其中《華嚴經·十迴向品》就有十種，如下：

一、救護一切眾生離眾生相迴向，即行布施、持戒、忍辱、精進、禪定、般若六度及四攝法中的布施，愛語、利行、同事，救護一切眾生，怨親平等。當我們看到形形色色的眾生，有些人與我們無緣，一旦相遇相看便起煩惱；既然修善根，行菩薩業，就讓起煩惱人的形相轉悲心！一念悲心起，包容心就廣大，即離眾生冤親相迴向。所以我們一定要離眾生相，縱使無緣者我們不起分別，讓我們的大悲心生起；倘若是分別與我有緣者、我愛者，不擇手段非得不可，這也是眾生相。無論貪念心、煩惱心，還是有緣無緣人，執著喜歡不喜歡，都是眾生相。

因此行菩薩業，隨化度生，須善解種種方便，故先以六度與四攝法，攝受眾生，並效法觀音菩薩的大悲、文殊菩薩的大智、地藏菩薩的大願，及普賢菩薩的大行，以此菩薩願行，如是廣行六度及四攝法，在利他當中救護眾生，完成自利離眾生相，必能圓成無上菩提道。

二、不壞迴向，對於佛、法、僧三寶所得，不會壞失信心，迴向此善根，令眾生獲得善利。《華嚴經》云：「信為道源功德母，長養一切諸善根」。「信為道源」，就是入佛道的根源；信為「功德母」，對三寶所得的信念，能出生功德；「長養一切諸善根」，一切善法必須依「信」來長養。意思是說，一切的功德跟善法，都是由信所生、由信所長、由信所滋養的。一開始皈依佛門，信佛、學佛，乃至在學佛過程當中，產生力量，產生智慧，發菩提心，行菩薩道，累積六度四攝萬行，積聚福慧，都需要有「信」。

因此「信」的建立是來自於理的實行，唯有解行並重、實際印證，才真正建立起對佛法的深切信心。把理落實於日常生活當中，由力行之事而印證真理，如此迴互用功才能達到真知，建立對修行的信心。當信心達到滿分時，一切事務必然能圓滿成就，誠如經上所云：「信滿成佛」，令眾生離苦得樂，則不壞迴向。（待續）

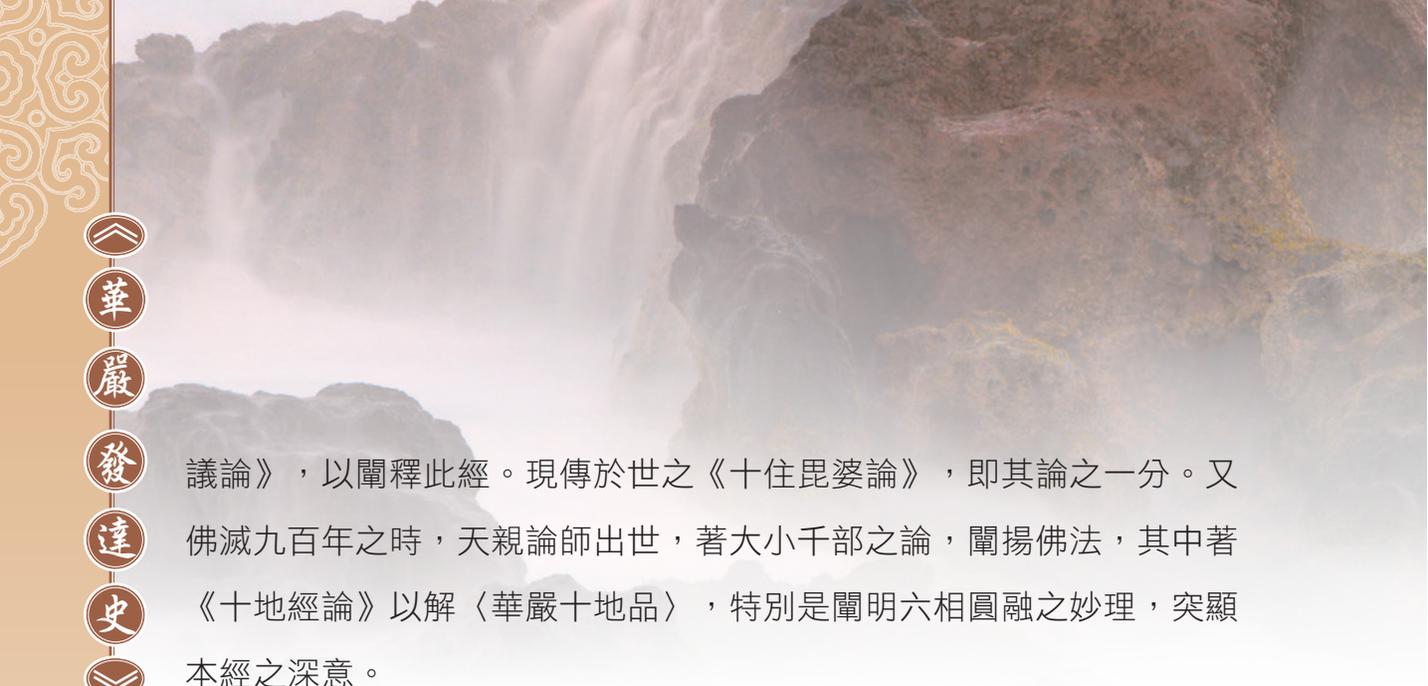
壹、緒論

❀ [日] 龜谷聖馨、河野法雲 / 著 ❀ 關正宗 / 譯

世尊應現迦毘羅衛城，示現人壽為轉輪聖王，入雪山苦行六年，後於菩提樹下入定，廓然大悟，真理澄澈，現八相作佛之妙用，化益五十載，於東南天地輝映法光，為萬億有情普施法雨，其利生之泉水源源不絕。世尊雖入涅槃已歷二千五百餘年，但其大法依然流布，持續在印度、中國、日本發展，末法有情仍能領受佛陀法音，實是無比幸福。

日出先照高山，在菩提樹下成道的世尊，成道第二七日的凌晨，於金剛寶座，以文殊、普賢為上首，對海會大眾講說自己所體證之真理，毫無隱藏地開示一切法性、法界緣起之妙理，以及無盡相即之法門，此即《大方廣佛華嚴經》。如此甚深微妙之經典，非有普賢眼者不得聽，故舍利弗等六千聲聞雖親列會下，但聾盲啞然，實是此經至大至高，此經之所以為稱性之本經，或稱為根本法輪，蓋亦非偶然。

然世尊滅後未幾，各大乘經隱於北方學山中，唯小乘枝末法輪獨繁盛五天，時人皆耽灰身滅智之空理，迷於厭世之思想，不知大乘妙理、一乘玄奧，幾有四百餘年。馬鳴大士於佛滅五百年之末，於中印度出世，復興大乘，作《大乘起信論》，力倡真如緣起之法門，蓋其所據多依《華嚴經》、《楞伽》等經。其次佛滅七百年，龍樹菩薩於南天出世，大弘大乘。最初龍樹於小乘出家，雖不嫌其教理，但無法獲得更高深法，遍歷五天，終至北方雪山麓，於古佛塔中遇一老比丘，後入龍宮一夏九旬，閱讀大乘經典，遂於未來將此經傳於閻浮提。後作《大不思



議論》，以闡釋此經。現傳於世之《十住毘婆論》，即其論之一分。又佛滅九百年之時，天親論師出世，著大小千部之論，闡揚佛法，其中著《十地經論》以解〈華嚴十地品〉，特別是闡明六相圓融之妙理，突顯本經之深意。

上述論師為千古之偉人，是不可或缺之哲人，也是弘揚華嚴的恩師，故華嚴宗法脈相承須加上印度列祖。其他在印度如金剛軍菩薩、堅慧菩薩等，各作闡釋十地之論，以宣揚《華嚴經》之義理，雖在《華嚴經傳記》、《探玄記》有記載，可惜未傳東土。

在中國陳隋之時，有帝心尊者杜順禪師，發揚華嚴教綱，倡導法界無礙之宗義，建立一宗之基礎。之後，至相寺的智儼法師承續，於唐初弘揚華嚴教義，頗受世人矚目。繼而賢首大師集華嚴宗義於大成，闡發一乘，唐代武則天皈依其座下，一時上下歸嚮，四海尊崇。再其次，清涼山的澄觀禪師、圭峰宗密禪師，力宣宗義，宗風日漸大盛。

《歷代三寶紀》載，佛滅經千有餘年，印度地方《華嚴經》存在於雪山北部、于闐國邊境，即其國東南二千餘里處之遮拘槃國。其國國王深信佛法，擁護三寶，其國宮中藏有梵本《華嚴經》，瞻禮供養未曾懈怠。又此國東南二十餘里處有深山，行路艱險，人跡罕至。此山中秘藏有《華嚴經》、《大集經》、《方等經》、《楞伽經》、《般若經》等十餘部大乘經典，不許流通國外，防護守衛甚嚴。然不料他日傳來中國翻譯成漢文，其翻譯之始末，於下章分析。（待續）

《華嚴經感應傳》

編輯部 / 整理



萬行 10月第 314期

童子與藥

北齊年間有惠炬法師者，自幼厭俗即有出離之心，長業華嚴以茲為日課，當十五、六歲時，於道場中，六時禮拜，晝夜精進持誦，無有疲懈。忽有一日，於夢寐之中見一童子，自稱善財，告惠炬言：「師既能精研華嚴，欲究佛境，明日向南來，與師聰明藥，令師得悟經旨。」惠炬天亮之後，將夢境具陳諸僧，遂以香湯洗浴，身服淨衣，手執持香爐，歸命三寶，願所尋求，必獲如夢境所現。即與童子南行，心口專志，恆念文殊師利菩薩，緣路數里，忽見一池，方圓半里之大，雜花匝岸邊有昌蒲，意為昌蒲是聰明藥，爰命童子入水採之，即獲得一根大如車軸之昌蒲；攜回寺院之後，入與藥方合於丸劑，才服如棗許，便覺輕安神爽，日誦華嚴經萬言，因獲精解華嚴，造此經疏十餘卷，講經五十遍。

口獲舍利

唐永徽年間，有居士樊玄智者，弱冠之年開始參道，五經三藏內道被通，專志以華嚴為業，居方洲山中，初餌松葉，凡六十餘年誦持不替。五十年前，所居之處感得地湧甘泉，供足不啻，林中華生美果，樹樹繁實，遠近採取，無所罣礙，忽降深雪，行李不通，齋糧一時竭盡，此時

有山神送藥狀似醍醐，味甘於乳，喫之一匙，乃七日不饑，益加心力，身輕目明。若夜間禮誦，自有燈現明照，晝日誦經，則眾鳥集聽，山神眷屬，現身圍繞，異香時來，奇果每至。有時夜間禮誦經典，口放光明，則光照四十餘里，光色如金，遠近驚異，或有人往尋光照上山；唯見居士誦經口放光明，時年九十有二，無疾而終。荼毘之時，拾獲牙齒舍利百餘粒，均悉放光明，數日不歇，當時僧俗收之，起塔以為供養。

譯經感瑞相 甘露蓮華與地動

唐聖曆元年，則天太后，詔請于闐三藏實叉難陀，與大德十餘人，於東都（洛陽）佛授記寺，翻譯華嚴經。僧人復禮綴文，法藏筆授，沙門戰陀提婆等譯語；僧人法寶、弘景、波崙、惠儼、去塵等審覆證義，太史太子中舍膺福衛事參軍于師逸等，同共翻譯。則天太后與三藏大德等，於內遍空寺，親御法筵，製序刊定。其夜中則天太后，夢見天雨甘露，此至五更之時，果真有微雨，香水之雨。又於宮廷內苑庭園之池沼中，生一莖百葉蓮華，綠枝紅葩香艷超倫。

蓮花有三種：一是人間蓮華有十葉，二是天上蓮華有百葉，三是淨土蓮華有千葉。今日內苑所生之百葉蓮華者，分明是天華也。則天太后嘉許，此是翻譯之瑞應。乃詔令花楸使中官，將蓮華送至佛授記寺翻譯之所。舉寺之僧眾，以及懷洲大雲寺鳩摩羅什法師等，悉同觀覩，均敬歎希奇。

至聖曆二年十月八日，新經（八十華嚴經）翻譯圓滿。遂詔令禮請法藏，於佛授記寺，講演此新經，講至〈華藏世界品〉時，講堂及寺院，地皆震動，舉寺僧眾驚異。都維那惠表、僧人弘景等，連狀聞奏。勅批云：昨敷演微言，弘揚祕顯，初翻譯之時，夢甘露以呈祥；開講之晨，遂感地動而標異，斯乃如來降迹，用符九會之文，豈朕庸虛敢當六種之震，披覽來狀，欣暢兼懷。



文空

【學前教育心得報告】

身心力行 堅持不懈

歲月如梭，臨來學院之前，剃度師父教誡說：「到華嚴專宗研究所以後，一切要聽常住的安排，要認真學習，發大心，要用心護持常住。除此之外，其餘的事情不要管，不到學業圓滿之時不允許回來。」五年前還是剛出家的小沙彌，佛學院、常住提供了良好的學習環境、成長空間，特別是師父的厚愛及修學理念，讓我倍感受益，感恩之心難以用言語表達，專科時的初心，登上戒壇的願心……無時無刻不在想著佛陀的教誨。

來學院已有半月多餘，學前教育也畫上句點，正步入學業的正軌，在這裡和大家分享在學院這段時間的體會。開學那天接到學院的通知，新生入學後先進行學前教育，希望各位新生準備好，自己猛然一下起了煩惱心，後來想想是自己信心的不足，怕跟不上學習的腳步。到這裡後，發現臺灣寺院的氣息和內地完全不一樣，這裡可謂是佛之國度，是人間佛教的發揚地。

第一天到學院時已傍晚時分，在學院安排的寮房收拾後便早早就寢。9月9日的學前教育，是法音法師的「宗密思想專題研究」講座，自己的根基不足，一堂課下來，能夠理解的不多。接下來的日子裡，由我負責老師的生活用餐等方面，突然感覺放鬆了許多，課堂中有聽不懂、理解不透的問題，老師總能幫我慢慢輔導。「我們的祖師大德真是了不起！」老師邊說邊跟我比劃，說知識力量是無窮無盡的，出家人不但要增長知識，更要做人天師表，眾生的楷模。老師還說豐子愷先生為紀念恩師弘一大師，用一生所學的成就來回報對恩師的哺養，出家人更應該以感恩的心來回饋世間的每一個人或眾生。當

菩

提

園

地

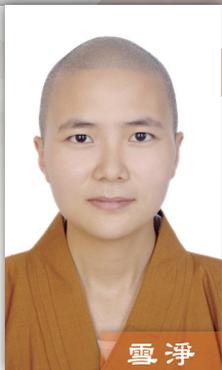
萬行 10月第 314期

老師講到這裡，我就想起師父的教誡：「不為自己求安樂，但願眾生得離苦。」自己深感慚愧，並沒有為眾生做什麼事。

出家人不僅要度脫眾生，身上有荷擔如來家業責任—「勿忘世上苦人多，虛空有盡，我願無窮」，師父和老師的話都深深烙印在我心中。開學典禮那天，聆聽院長開示，心發大願，身心同行，將佛教理解為「信仰為根本，解脫為目的，教育為中心，文化為紐帶」的宗教，學佛人應保持初心，始終如一，不忘目標，不忘佛陀的教誨。我們要做像人的人，像佛陀那樣的人。在世俗人心裡，出家人是德高望重的高僧大德；在學者眼裡，出家人應是一位廣博多聞，博覽群書的儒僧；在管理家面前，出家人應是領導有方的管理者……，出家人有無窮無盡的功德值得弟子去學習，去挖掘。

佛陀說的法，以及菩薩慈悲的精神，都說明千百年來佛菩薩是人世間最究竟圓滿的覺悟者、領導者、先行者，正因為有了佛法僧三寶住世，弟子才能如此安住當下。法雨長流，思源三千，上報四重恩，下濟三途苦，我們要以此為事業、為目標，樹立人生大願、大行來報答佛陀的恩德。我們還要把冥冥苦海眾生當做自己的親人，把苦海中的每一滴海水都化成甘露，讓我們用慈悲心、喜捨心、無量化心來度自己的衣食父母脫離苦海。

學習的過程我們要去去除習氣，發大願，身心力行，更要精進勇猛不懈怠，廣發菩提心，修持戒定慧。學習還離不開三個要點，一是目標，二是方法，三是堅持不懈。世上沒有一帆風順的事情，當下要做的就是努力不懈，只要我們按照祖師大德的修學模式走，就一定會有成。



雪淨

【學前教育心得報告】

珍惜因緣 努力學習

時間過得很快，剛來研所的畫面還歷歷在目，一轉眼半個月就過去了。剛到新的環境一切都是那麼的陌生，但是研所上下不管是師長還是學長都非常的和藹可親，處處照顧，非常體貼，讓我的心安了不少，也漸漸地融入蓮社的大家庭。還記得我是最後一個報名的，感恩佛菩薩的加持，感恩所有成就我的師長，因緣際會，很有幸最終被錄取了，一切都那麼的順利！

在正式開學之前，先經過一星期的新生學前教育課程。因為大家都是初次接觸華嚴，所以學院先安排《華嚴宗史略》，學長天承法師介紹了華嚴宗的歷史演進過程，從華嚴初祖杜順一直到五祖圭峰宗密大師的生平、思想、著作等等，以及華嚴宗的主要思想法界緣起、十玄、四法界、六相圓融的學說。通過對這門課程的初步學習，使我原本一片空白的大腦增添了一點色彩。接下來的課程就是環境介紹、生活規約說明以及課程介紹、修學的規章說明。由天蓮副院長帶領大家一起參觀研所的環境，學習佛學院研究所學生的生活規約。所謂不以規矩不成方圓，在團體裏生活首先要遵守學院的規章制度，和合共住，這是我們每個人都應該做到的，也才能給大家創造好的學習環境。

當天下午，由天演退居法師帶領大家學習「華嚴修證儀軌」，主要是教大家早晚課的一些唱念、法器，還有研所每年都有固定的華嚴法會，所以還得學習唱華嚴字母。這邊的一些上殿儀軌、唱念都跟我們那邊有所不同，如果細心去注意的話，還是不難分辨的。對於法

器這方面還能接受，可是一聽到要學那麼多的唱念，尤其是遮那妙體、華嚴字母，對於五音不全的我來說，不得不擔心啊！

所有課程中最難，最具壓力的就是自莊法師所教授的課程，法師僅僅利用了四節課的時間，把《華嚴經》簡介、三十九品概要、《華嚴經疏鈔》以及如何使用《華嚴經疏鈔》和閱讀的方法，這麼龐大的信息一下子全要裝進我們的大腦裏。對於初次接觸華嚴的我來說，感覺跟不上節奏，但法師很慈悲，一直安慰我們說沒關係慢慢來，多看看多接觸就會懂了，很感謝法師一直給我們加油和信心。《華嚴經》浩瀚無窮，義理更是甚深微妙，短短的三年要全部讀懂讀完是不可能的，所以法師一直強調說最主要是要教會大家研究方法，以後回去弘法，在沒有老師的情況下可以自己去看疏鈔、科判，自己去整理資料，這是上課最主要的目的。

學前教育最後的一項就是由花金地老師來教大家怎麼運用學院的郵箱，如何繳交作業的一些問題。到此為止，我們的學前教育也告一段落了，學前教育的結束正是意味著新的開始。我們即將要進入正式學習的狀態了，同時也在提醒自己適應期已經過了，應該安心來完成自己的學業了。

佛法難聞，人身難得！如今人身難得今已得，佛法難聞今已聞。今生有大好因緣出家，又何其有幸能夠遇到佛法，所以一定要珍惜這多少世才修來的福德因緣，不可虛度光陰。時間就是生命，我會好好珍惜這得來不易的因緣，在未來的三年時間裏好好學習，努力刻苦的鑽研，解行並重。不是為了畢業而學，也不是為了文憑而學，做為佛弟子，度眾生是分內之事，義不容辭。唯有這樣才能報答佛恩、眾生恩！



隆晟

【學前教育心得報告】

當知夙有大因緣 發願入華藏世界

今年六月，隆晟有幸收到臺北華嚴蓮社 103 年新生入學通知書。在報名期間，隆晟正在外地參學，不方便與蓮社教務處聯繫。當時就想，這一因緣估計是不成熟了，心裡就想著順其自然吧！但回到常住後，看到蓮社寄來的書和光碟，就抱著試一試的心態跟教務處聯繫，並說明當時的情況，雖然也有發郵件說過當時的不方便，沒想到幾天後就收到了入學通知書，對於新學習機會的到來，心裡非常歡喜。

9 月 5 日來臺，本來是下午 16：00 起飛的飛機，卻由於航空管制，直到 17：50 才起飛。起飛前給教務處發了飛機晚點的郵件，告知隆晟到臺後的擔心。由於到達時間比較晚了，到達蓮社時，如何進門？結果一下飛機，天蓮副院長及兩位學長已經等候在機場出口處了，隆晟的心感到很溫暖，一下子就放鬆下來，心裡充滿感恩之情。來臺的各種手續及簽證、機票都是蓮社安排好的，到達蓮社後的各種對新環境的不適應，副院長及教務處都考慮到了，學生來到蓮社，只需要安心學習就好。對這些方面的安排，隆晟是非常滿意及感恩的。

通過學前的教育，隆晟大約了解了蓮社的歷史、日常課誦、行儀以及我們將來要學習的華嚴宗。在聽了法音法師五天的「宗密思想專題研究」講座及自莊法師的《華嚴經》三十九品中的〈入法界品〉，並通過這幾天的學習，隆晟覺得自己的眼界一下子開闊了很多。在學習上，臺灣與大陸內地的教學方法有很大的不同，蓮社的法師、教授都明確的告訴學生，在蓮社，教授給你們的只是一種學習的方法，至於

菩

提

園

地

萬行 10 月第 314 期

學到多少，那是看個人的因緣和悟性。其實隆晟更喜歡這樣的教學方式，因為學生一旦學會了學習的方法，並懂得如何去運用，終身都能受益。

法音法師的演講及新生學前教育，讓隆晟突然意識到，佛國淨土不單有極樂世界，也有華藏世界。隆晟當時心裡就發願，從今以後，我要去華藏世界了。發了這個願，就要去了解華藏世界，了解華嚴宗，學習關於華嚴宗的經典、疏、鈔，要進入華藏世界的大門，必須得加倍努力學習，因為自己已經落後了許多。對經論的疏、鈔、註解，隆晟目前為止，也只是停留在認識字眼的基礎上，佛經的三藏十二部，浩瀚龐大，因此深切了解到：「佛法無人說，雖慧莫能解。」佛法的深奧妙義，如果無人宣說，雖然有智慧，也只能徒嘆奈何，何況我等末法時代的眾生，更需要明師來指導。

華嚴蓮社是專研、專修、專弘華嚴宗的道場，大部分的學習是與華嚴有關的內容。隆晟在來臺之前，只在佛學歷史上見到十宗的其中之一是賢首宗，但卻不知道賢首宗就是華嚴宗。隆晟有幸來到蓮社學習，不但是學習華嚴宗，在教務處安排的課程當中，也會學習到學術論文方面的寫作與研究、印度佛教史、中國佛教史、唯識、天台、中觀等方面的內容；也有佛學日文、佛學英文，這樣全面性的學習，更加強了學生在閱讀國內外發表的論文及著作的能力，提高學術語言的能力。

隆晟有幸來到蓮社學習，覺得非常的榮幸，早課的〈華嚴發願文〉上有說：「手捧目觀心口誦，當知夙有大因緣。」只要手捧、目觀、念誦《華嚴經》，都已具備夙世的大因緣了，更何況現在有這樣殊勝的因緣來這裡學習。如〈華嚴發願文〉所說：「願弟子隆晟，生生世世，在在處處，眼中常見如是經典，耳中常聞如是經典，口中常誦如是經典，手中常書如是經典，心中常悟如是經典。」



宏殷

【學佛對我個人影響】

依止四念處 行四無量心

世尊初轉法輪先示苦諦，苦是啓發真諦的源頭，法界緣起甚深不可推究，每一段因緣都是心念召感而聚集的，由於業感緣起，事相的顯現就有了對待關係，就會有因果，每一段的生滅造就了三界輪迴，吾人所披的皮也隨著自己所造作的因而成形；相對的，因為對苦的認知跟體驗，想要逃脫這個苦果，出離心伴隨著修道的心也一起引發出來。

佛陀入滅前的最後教誨，囑咐阿難尊者：「我不攝受眾，亦無所教命。汝當自依止，法依止，莫異依止，即應依四念處而行。」印順導師的《成佛之道》所解釋的自依止：「所以歸依的深義，是歸向自己（自心，自性），自己有佛性，自己能成佛，自己身心的當體，就是正法涅槃；自己依法修持，自身與僧伽為一體。佛法僧三寶，都不離自身，都是自己身心所能成就顯現的。從表面看來，歸依是信賴他力的攝受加持；而從深處看，這只是增上緣，而實是激發自己身心，願其實現。」修行靠他力是加行分，自己才是主宰者，像密勒日巴尊者修行時所受的大痛苦、大折磨，用他的毅力跟決心終能成就大法。雖然在新世代的社會沒有如此的環境，但所受的業各不同，雖說成功的背後是努力，但成就的背後是毅力，毅力的支柱是決心，當我們還沒瞭解教理之前，師父的教導必然依教奉行。

尊者雖然對他的上師要蓋房子有些困惑，但還是完成使命，反觀自己，如果師父要我去做同樣的一件事，做了又毀，一次又一次，是否瞋心就起來了？會開始覺得師父對我不是有成見，或故意要找麻煩。人性的本能是：貪、瞋、癡、慢、疑具起，未能觀到空義之前，所

菩

提

園

地

萬行 10 月第 314 期

行持的都是煩惱心，稍有不如意，瞋心便起，於是向外求法，認為要追隨名師才能有所成就，看不見本來面目，不知大善知識就是自己。當我們善心念起，所感召的也是善因緣，不要一直不滿，老是抱怨。唯心所造唯識所現，我們所呈現的境是心的顯現，以清淨心去看，外境同樣是清淨的，佛境界能同圓種智，但凡夫衆生可以用同理心或善解來面對境界，正向思考來解決問題，一切造作皆不離此心，心佛衆生三無差別矣。

修道者是否具備實質的內涵，能從行為舉止跟言語談吐間查看端倪，佛子應從四無量心下手，仁者無敵，真正仁心之人是沒有所謂的敵對狀態，以慈悲心對待每位衆生，當我們一個合掌、一個微笑，從內心發出的清淨心，能感染每位衆生，觀自在菩薩的「反聞聞自性，性成無上道。」其清淨的心性是無染的、無私的、光明的、自在的，沒有造作，而是以本來面目呈現。現今社會貧富懸殊，貧窮之人或因某種原因無法謀財，只能以乞討維持生命，善心人士雖多，但行善之前又以智為前導，現今詐騙手法太多，無法分辨是真是假，如果是假，那豈不是幫他造業？原本要救他反而成了共業，所以佈施前就分別是真是假，如沒辦法分辨真偽就直接不捨，豈不散失了原本的善心？

末學以法界圓融觀來琢磨，一念心善遍法界，一即一切之理，所得的也是善果，並非與欺騙者共業，行善因得惡果豈不是違背了因果定律？所以有句諺語：「真佈施不怕假和尚！」有一次聽到一位在家菩薩分享他的經歷：某天他在餐廳吃飯，看到一位老婆婆在乞討，可是每個人好像裝作不知道一樣，當作沒有看到老人家在沿桌乞討，他的心裡就覺得現在的善心人士被「與他共業」所影響，那時他將身上的零錢全給老婆婆，老人家當場只差沒有下跪跟他道謝，一直點頭感

恩。他感觸良多，只有幾個零錢就能讓老婆婆溫飽一餐，如果幾個零錢就能讓老人家富有，別人知道是欺騙的行為，也不會袖手旁觀讓她繼續行惡啊！

善舉要繼續延續下去，不然哪一天我們躺在馬路上時，別人也會怕惹禍上身，就會當作沒有看到而不聞不問；如果明知道有人在欺騙，還讓他騙到，只能說是愚癡衆生。口袋的錢要給誰是他人的自由，只要當事人高興就好，所以六度以般若為前導，智者明也，清楚一切，還未明瞭之前不要喪失了我們的慈悲心。「將此身心奉塵刹，是則名為報佛恩」，地上菩薩行菩薩道時，頭目腦髓皆能捨施，只有一點點身外之物豈能吝嗇。

佛陀慈悲帶領我進入佛門，緣起甚深，法門殊勝。師父的教導在還沒體會教理之前，皆用意識心來理解佛法，不離情執的造作，八萬四千法門沒有一門可以真正體會，不識本心，只會向外求法，隨境生心。逆境對時，貪瞋癡起，解行二門沒有經過歷練是沒辦法體會的，所有對我們的毀謗、欺凌、污辱等都是善因緣，真如之心才是大善知識，心轉境自轉，前提是要對法的體認，所以研究教理是對法的認知，才能依教而行。經典就像一面照妖鏡，時時的提醒，時時的反觀，時時的懺悔，世間沒有絕對不變之事，也沒有絕對的對或錯，是個人站的角度跟認知不同而已，沒有大不了的事。

《達摩二入四行觀》：「報冤行、隨緣行、無所求行、稱法行」，修行的基礎建立在因果觀上，因果不昧，這樣自作自受的道理就可以減少抱怨心，瞭解教理的因緣法則後就不太會嚮往聲色世界。藉教悟宗，以稱法而行，門門皆開，互通互融，一色一香無非中道。感恩親師的教導引領，感恩一切衆生成就我們的修行，莊嚴佛國淨土，利樂有情，願一切衆生皆共成佛道。



人

間

道

場

萬行 10 月第 314 期

內政部 103 年宗教團體表揚大會

——華嚴蓮社榮獲績優宗教團體

▶▶ 內政部於 9 月 5 日上午 9 點 50 分，假新北市政府多功能集會堂舉行「103 年宗教團體表揚大會」，華嚴蓮社因興辦社會教化事業成效卓著，再度獲頒獎項，由天蓮住持出席領獎。內政部陳威仁部長、民政司黃麗馨司長帶領各宗教代表共同簽署「好人好神運動宣言」，以彰顯「心中有愛臺灣有福」的信仰本質，實踐全球思維下的公共道德，善盡社會責任，依自己能力做出對等的社會貢獻，為臺灣社會與人類文明的正向演化，開啟生生永續的泉源。

本次符合專案報請行政院獎勵者計有 19 個宗教團體，以及 258 個宗教團體獲表揚，其中華嚴蓮社在社會教化事項有舉辦佛學講座、佛學課程教授、大專學生佛學論文徵文比賽、補助 102 年度優良清寒學子學雜費、推行學生佛學體驗、學術研討會、青年華嚴學者論壇及推廣佛教文化活動；在文化建設有電子化弘法教育、出版佛學書籍、發行《萬行雜誌》月刊、提供數位教學、成立國際青年華嚴學者學會及成立華嚴學研究中心等具體事蹟，榮獲 103 年績優宗教團體。

宗教像黑暗中的一盞明燈，無私的付出愛與關懷，給人類希望；透過宗教團體團結的力量，溫暖人心，穩定社會，更引領民眾發揮公德心與社會責任。華嚴蓮社將繼續推動社會教化及公益慈善事業，為人類付出貢獻，以落實佛陀慈悲本懷。表揚大會在充滿溫馨與感恩的氣氛中，於 12 點圓滿結束。

華嚴專宗研究所 103 學年度第一學期開學典禮

——賢度院長勉勵研一學生盡快適應環境並認識華嚴

▶▶ 華嚴專宗研究所 103 學年度第一學期開學典禮，於 9 月 15 日上午 10 點在四樓講堂舉行，由賢度院長擔任主席。典禮上院長致詞表示，在經歷「華嚴宗史略」及「宗密思想專題研究」的六天密集課程，研一新同學接著將有



► 華嚴專宗研究所 103 學年度第一學期開學典禮，師長勉勵學生認真學習並成長。

「華嚴經七處九會三十九品梗概介紹」、「華嚴經疏鈔閱讀指導」、「華嚴修證行門儀軌」，以及「學術研究之數位工具使用教學」等新生學前教育課程，希望研一同學能在安定身心、適應環境和對華嚴各科目的認識與深耕等，各方面都要盡快進入修學狀況。而研二同學則必須開始思考並確立畢業論文的專題研究方向，研三同學則要加緊展開畢業論文的寫作工作。

至於日常實修部分，同學每天早晚課誦、個人日課及禪坐，慢慢要鍛鍊與華嚴法界觀行之結合，藉由差別事法來進入、透徹緣生性空之理，積極進行自我改造，從佛性的開展出發方有超越人性之可能；並要找到自己為何要修行的道理，延續我們每個人與生俱來、生生世世的佛性鍛鍊與開發，才能真正實踐華嚴普賢普行的菩薩行願；更由持續不斷的理事無礙觀行，進一步達到事與世間融通無礙的華嚴無障礙法界。也只有依憑我們自身的修行實踐，方能真實體會華嚴宗祖師大德們是如何堅持走過菩薩道的修行，且留下如此多的曠世巨作。院長最後祝福大家，在新的學期都能有很好的學習與成長！

陳一標副所長以個人學習經歷勉勵同學，在這三年內，必須在學術研究上發現問題、探討問題，這是須要學習的，也祝福同學在學業上有豐碩的收穫。法音法師以貴賓身份出席致詞，分享自己在學術研究的心得，指出好

學者在學習上是永無止盡的，視野開闊，研究才能更宏觀；讀書是苦樂相參，希望同學不論在什麼境遇，都能不捨眾生，把讀書當成修行。天蓮副院長暨學務長致詞，以「既來之，則安之」六字箴言送給同學，期盼同學能堅持到底，並了解生活院規，學習愉快。天聞教務長說明選課之方式及期限，及申請就讀華梵教育學分之條件，並表示樂意從旁協助同學在學業上所遇到的問題。親航監學勸勉同學以放下、歸零的姿態，謙卑的接受不同的教育方式，若能「知足常樂、能忍自安」就能得到快樂和法喜。

最後，全體同學至一樓向院長銷假，圓滿結束開學典禮，開啟新的學習生涯。

David K.Bruck 及陳潤吾兩位教授訪蓮社 ——研議華嚴專宗學院學僧留學之方案計劃



▶ 賢度院長聽取 David K.Bruck 及陳潤吾兩位教授有關華嚴專宗學院學僧留學之方案計劃。

▶▶ 美國加州聖荷西州立大學研究生院副院長 David K.Bruck 教授，在美國華嚴蓮社國際華嚴學研究中心籌備處主任陳潤吾教授的陪同下，於下午 4 點至蓮社拜會賢度董事長。首先由天承法師及擔任翻譯的如觀法師帶領兩位教授至各樓層參觀，接著至雲集廳接受賢度董事長的盛情款待，此時，新北市智光高級商工職業學校林埔生校長及張南生校董，亦帶領資訊科林煒淳同學一同前來蓮社。而 David K.Bruck 及陳潤吾兩位教授此行之主要目的，是針

對華嚴專宗學院研究所學僧於畢業後前往美國繼續留學、深造的方案計劃研議，並初步擬定美國國際華嚴學研究中心 2015 年成立揭牌事宜、華嚴專宗研究所畢業生赴美研修跨系專業碩士學位之接軌事項，以及中心設立初期的學術交流活動、佛學專題講座之舉行等發想，進行綜合性的交流與訪視工作。

林埔生校長則向兩位教授介紹林煒淳同學，參加第 44 屆全國技能競賽獲得優異成績，並於第 43 屆國際技能競賽國手選拔賽當選國手，將於明年（104）8 月代表國家至巴西參加國際賽，並已獲保送國立臺北科技大學資訊工程系。智光學生全國技能競賽成績斐然，賢度董事長希望學生大學畢業後能至國外讀書，學成歸國後，能將所學奉獻母校，讓經驗傳承。最後，賢度董事長贈送精美禮品予 David K.Bruck 教授及陳潤吾教授，參訪活動於 5 點 30 分圓滿。

102 年度臺北市績優宗教團體獎 ——華嚴蓮社貢獻卓著再度獲頒殊榮



▶ 華嚴蓮社獲頒 102 年度臺北市績優宗教團體獎項，由天蓮住持代表領獎。

▶▶ 臺北市政府民政局於 9 月 30 日上午 11 點，假臺大醫院國際會議中心舉行「102 年度臺北市績優宗教團體、改善民俗暨 103 年度孝行模範聯合表揚大會」。華嚴蓮社因長期致力於慈善公益、社會教化等具體事蹟，再

度獲頒臺北市績優宗教團體獎項，由天蓮住持親自前往領取。郝龍斌市長率領黃呂錦茹民政局長暨各區長等主管參與表揚大會。郝市長致詞表示，宗教不只是信仰中心，更是公益慈善的發揚；宗教是市民心靈的寄託，任何慈善活動都能見到宗教界的身影，更幫助弱勢、協助災難救助、清寒學生獎助學金及環境保護。並進一步表示，民間捐輸限制少效率高，不僅可以彌補政府經費的不足，對於亟需者可以得到最即時的幫助。郝市長感謝宗教單位熱情的無私奉獻、慷慨解囊，造就溫暖的社會。

本次獲獎的績優宗教團體共有 41 所，改善民俗績優單位有 12 處、個人有 15 位，孝行模範有 4 位。華嚴蓮社在社會教化、文化建設及公益慈善貢獻卓著，獲頒殊榮，亦將繼續本著佛陀慈悲精神，為社會公益而奉獻。表揚大會於中午 12 點圓滿。

僑愛佛教講堂



蔡華星主任演講「慢性疲勞症候群」 ——談減壓從自我「內心」調起

▶▶ 桃園縣大溪鎮僑愛佛教講堂於 9 月 14 日下午 1 點 30 分至 3 點舉辦身心靈講座，禮請臺北市內湖康寧醫院衛教部蔡華星主任演講「慢性疲勞症候群」。蔡主任表示，排除所有可能造成疲勞的慢性病因，無法臥床休息而紓解，日常活動力若降至正常狀態的一半以上，此為慢性疲勞症候群。

健康是塵世的一個重要環節，不容輕忽疾病的可怕，只要吾人能早期預防、早期治療，即能遠離疾病威脅。此症候群會影響工作能力和生活品質，面對此症可嘗試這三招：一、伸伸脖子動動肩膀；二、深吸一口氣，把肩膀抬高靠近耳朵。吐氣時把肩膀放下，還原；三、深吸一口氣，後慢慢吐氣，同時把頭盡可能轉向一邊去，保持 10 到 15 秒不動，緩慢呼氣，再深吸一口氣，把頭轉向另一邊去，緩慢呼氣。

卡內基美隆大學（Carnegie Mellon University）研究人員發表在美國醫



► 蔡華星主任演講「慢性疲勞症候群」，提供正確的紓壓方式。

學雜誌《國家科學院學報》之最新研究報導指出，人如果長期承受壓力，人體在對抗發炎的自然反應能力，會產生某種程度的影響。若置身於壓力之下，會分泌腎上腺皮質素，使得體內發炎物質濃度上升，導致腫、痛，甚至引發自體免疫問題。甚至引起偏頭痛、肌肉痠痛、失眠等症狀，帶給人們莫大困擾。欲徹底解決壓力問題，許多小毛病是可不藥而癒的。排除壓力要保持身心輕鬆，專業醫師認為減壓終究是從自我「內心」調起。

不良的生活習慣又缺乏運動及飲食大魚大肉者，此皆是慢性疾病提高之主因。其實每個人都該為健康把把脈，平時是否有多喝水、開窗戶讓空氣流通？預防罹患疾病自救法，就是每日早上運動半小時、中午午睡半小時、傍晚散步半小時。然而空氣灰塵亦是人類健康的公敵，此種肉眼看不見的灰塵稱為「細懸浮微粒」，希望我們能知道這知識的重要性。參與課程者皆聽得滿心歡喜，同時理解如何減壓。



► 理事長圓宗長老率領全體理監事，至誠於佛陀座下就職宣誓。

教界服務



中國佛教會第十八屆理事長暨理監事就職典禮

►► 中國佛教會於9月9日隆重舉行第十八屆理事長暨理監事就職典禮。內政部林政務次長慈玲特於百忙中親臨祝賀，並頒發理監事當選證書；第十八屆理監事就職宣誓之證盟儀式，特恭請德高望重的本會名譽理事長淨心長老親臨主持；會中，理事長圓宗長老率領全體理監事，至誠於佛陀座下共同宣誓，殷重莊嚴的證盟儀式功德圓滿後，亦象徵第十八屆法燈慧續傳承的新史篇正式開展！

法燈綿綿延續需仰賴各方眾緣和合方能圓成宏志，本屆組織成員分別於7月3日及7月10日依法產生後，理監事會依然恭請了中長老、淨心長老、淨良長老擔任第十八屆名譽理事長，繼續指導與敦促會務方針。為表揚第十七屆卸任理監事四年的貢獻與付出，圓宗長老特頒發「功在佛教」的感謝狀向十五位勞苦功高的理監事致敬。會中撥冗出席祝賀之各界貴賓計有：吳副總統敦義、立法院王院長金平、內政部林政務次長慈玲，宗教界代表則有：臺灣省佛教會理事長如本大法師、法鼓山方丈果東大法師、中台禪寺方丈見燈大法師、佛光山慧龍大法師……等雲集祝賀。

副總統吳敦義以敬崇佛教的教友立場，感謝中國佛教會帶領全國佛教寺院團體為國家社會的貢獻，並代表馬總統致贈本會「任重道遠」卷軸一幅予以祝福。立法院王金平院長除了對第十八屆當選理監事表達恭喜之意，亦對中國佛教會淨化社會的貢獻表示肯定與讚美，並期許世界五大洲皆有佛陀法音宣揚。圓宗長老致謝詞時表示，與會嘉賓的祝福深感責任重大，未來四年仍有許多會務推動，將與秘書長、各位理監事同仁共同為宗教權益發聲，請全體佛弟子團體共同為臺灣未來的光明努力！

September 2014 年 9 月大事記

人

間

道

場

萬行 10 月第 314 期

09.01 上午 8 點，新北市智光高級商工職業學校 103 學年度第一學期開學典禮，假南亭和尚紀念堂前廣場舉行，賢度董事長應邀出席致詞。典禮上，賢度董事長首先歡迎新學期近一千名的新生，投入智光大家庭的學習行列，隨後向同學說明佛教學校的辦學特點，重在學生成長過程中對生命意義、生命價值的啟發與連結，同時強調品德陶冶之於人格養成和當代教育的重要性；期望同學在智光學校的學習生涯中，能夠慢慢去思考、摸索自己與父母、家庭、社會，乃至天地之間的生命網絡關聯，進而創造生命的最高意義與價值；並祝全體教職人員教學工作順利，全體同學身心健康、學習愉快！

09.05 上午 9 點 50 分，內政部假新北市政府多功能集會堂舉行「103 年宗教團體表揚大會」，臺北市華嚴蓮社因興辦社會教化事業成效卓著，再度獲頒獎項，由天蓮住持出席領獎。

09.08 清晨 6 點 30 分，臺北市華嚴蓮社假二樓最吉祥殿和三樓祖師堂舉行中秋拜節活動，由賢度董事長、天蓮住持及天演退居共同主持。華嚴蓮社自創社以來，除大力推行佛教弘化、教育、慈善事業之外，亦兼維繫中國社會的傳統優良文化，特於每年農曆新年、端午及中秋三節，進行蓮社常住大眾與學院學生的佳節團拜活動。儀式首先從最吉祥殿開始，由賢度董事長、天蓮住持及天演退居率兩序大眾和學院學生向佛菩薩拜節；次至祖師堂，再向臨濟宗觀音堂上、南山律宗光孝堂上，以及華嚴宗歷代諸祖老和尚拜節；隨後於禪堂準提菩薩聖像前，由常住大眾及學院學生分別向賢度董事長與現、前任住持拜節，同時並相互祝禱佳節愉快。活動儀式簡單隆重，教化意義深遠悠長。

09.08、09.16~09.18 華嚴專宗研究所舉行 103 學年度新生學前教育，由天承法師介紹「華嚴宗歷史演進簡介」，副院長暨學務長天蓮法師主持「新生訓練」，教務長天聞法師介紹「選課輔導」，天演法師講解「華嚴修證儀軌」課程，自莊法師介紹「華嚴經簡介」及「華嚴疏鈔」，林育民老師介紹「論文寫作格式」，花金地居士說明電腦操作方式。

09.09~09.13 上午 9 點至 12 點，華嚴專宗學院於四樓講堂舉行「宗密思想專題研究」講座，由東京駒澤大學佛教經濟研究所研究員，兼中國人民大學高等宗教研究院客座研究員的法音法師主講。華嚴專宗學院賢度院

長於最後一天主持現場問答交流，並為此次專題講座作圓滿之總結。

- 09.09** 上午 9 點 30 分，臺北市華嚴蓮社賢度董事長以中國佛教會第十八屆理事身份，出席參與中佛會第十八屆理事長暨理監事就職典禮。會場上，首先回顧第十七屆中國佛教會及二十四縣市佛教會活動花絮，其次由內政部常務次長林慈玲大德一一頒發圓宗理事長、明光、心茂副理事長、常務理監事及理監事當選證書，隨後進行就職宣誓。第十八屆中國佛教會理事長暨全體理監事，在三寶的證盟加被下，宣誓以圓融的智慧、謙和的胸襟、融合的氣度、真誠的態度，以及奉獻的精神而恪遵職守、履行使命！
- 09.10** 上午 10 點，中國宗教徒協會第十五屆第一次會員代表大會，假臺北市國軍英雄館宴會廳舉行，臺北市華嚴蓮社賢度董事長以佛教代表身份蒞臨與會。中國宗教徒協會於民國 32 年在陪都重慶成立，迄今已逾 72 年歷史，是中國宗教界聯誼團結的團體。第十四屆理事會自民國 99 年成立以來，至今已滿 4 年，除依慣例請各宗教冊報會員代表各十名，經審定通過並具報內政部核可在案，特於今日舉行代表大會進行理監事改選，以及本會「102 年度決算暨 103 年度預算審查」、「103 年度工作計畫綱要審議」與「本會會員天主教代表擬退出本會之研議案」等提案討論。大會於中午時分圓滿落幕。
- 09.13** 社團法人中華佛緣福田慈善協會暨佛緣講堂於臺北臨濟護國禪寺，為守成長老九三耄齡壽辰啟建「度生第三堂圓滿水陸普度大齋勝會」，為求法事成就，敬設「六和僧眾飯食大齋」供眾，臺北市華嚴蓮社天蓮住持、天演退居及天行法師出席參加，同霑禪悅。
- 09.14** 下午 1 點 30 分至 3 點，桃園縣大溪鎮僑愛佛教講堂舉辦身心靈講座，禮請臺北市內湖康寧醫院衛教部蔡華星主任演講「慢性疲勞症候群」。
- 09.15** 上午 10 點，華嚴專宗研究所 103 學年度第一學期開學典禮於四樓講堂舉行。賢度院長盼研一同學能在安定身心、適應環境和對華嚴各科目的認識與深耕等，各方面都要盡快進入修學狀況；而研二同學則必須開始思考並確立畢業論文的專題研究方向，研三同學則要加緊展開畢業論文的寫作工作。陳一標副所長、天蓮副院長暨學務長、天聞教務長及親航監學皆出席勉勵學生。

- 09.20** 華嚴專宗研究所 103 學年度「華嚴經專題講座」課程 ——《華嚴經》〈十地品〉要義，由賢度院長繼續以第二離垢地為例，從對《華嚴經疏鈔》的解析，帶領學員深入八十卷本《華嚴經》豐富內涵。
- 09.24** 下午 4 點，美國加州聖荷西州立大學研究生院副院長 David K. Bruck 教授，在美國華嚴蓮社國際華嚴學研究中心籌備處主任陳潤吾教授的陪同下，至蓮社拜會賢度董事長。其此行之主要目的是針對華嚴專宗學院研究所學僧於畢業後前往美國繼續留學、深造的方案計畫研議，並初步擬定美國國際華嚴學研究中心 2015 年成立揭牌事宜、華嚴專宗研究所畢業生赴美研修跨系專業碩士學位之接軌事項，以及中心設立初期的學術交流活動、佛學專題講座之舉行等發想，進行綜合性的交流與訪視工作。
- 09.26** 上午 10 點 30 分，臺北市華嚴蓮社賢度董事長與美國華嚴蓮社國際華嚴學研究中心籌備處主任陳潤吾教授，針對 24 日所研議之合作交流計畫，進一步討論具體的計畫時程和落實辦法，決議於 2015 年元月底、二月初舉辦美國華嚴蓮社國際華嚴學研究中心落成揭牌暨校園佛學講座活動。
- 09.30** 上午 9 點 30 分，新北市智光高級商工職業學校召開第十四屆第八次董事會議，賢度董事長出席主持會議，與會董事 15 人。會議中討論 50 週年校慶活動擴大舉辦相關事宜；及強化師資結構、凸顯學校特色之相關事項。
- 09.30** 上午 11 點，臺北市華嚴蓮社因長期致力於慈善公益、社會教化等具體事蹟，獲頒 102 年度臺北市績優宗教團體獎項，由天蓮住持親自前往領取。

會員招募

國際青年華嚴學者學會

「國際青年華嚴學者學會」是一個以「青年」為核心的團體，以推動華嚴學為目標，是提供年青華嚴學者最專業的學術平台。凡是對華嚴學研究有興趣的學生、華嚴研究者，或願意與青年共同參與華嚴之學術研究與修持者，皆可申請加入會員。

會員可藉由學會平台與來自十方的青年華嚴學者，一起研究華嚴、修行華嚴法門，還有機會選修華嚴專宗學院研究所非開放課程或享各項課程之優惠。

歡迎您上華嚴專宗學院網站

<http://www.huayencollege.org/frameset.html> 下載申請表，
填妥後請依提供之聯絡方式，回傳至本學會。

◎國際青年華嚴學者學會：

台北市中正區濟南路二段44號（近捷運板南線忠孝新生站2、5號出口）

電話：02-2356-0758 傳真：02-2356-0758

E-mail：huayenyong@huayen.org.tw

國際青年華嚴學者學會FB粉絲專頁

<https://www.facebook.com/INTERNATIONALHUAYENSCHOLARASSOCIATIONOFYOUTH>



《華嚴經》

<十地品> 要義

主講人：上賢下度法師

日期：2014年 9/20、10/04、11/01、

12/13

2015年 1/10

五次週六早上10:00 至 11:50

地點：華嚴專宗研究所四樓講堂

敬請向教務處報名，以準備講義

上賢下度法師，現任台北市華嚴蓮社董事長、華嚴專宗學院院長、智光商工董事長、美國華嚴蓮社董事長。

法師師承上成下利長老，華嚴專宗研究所畢業，印度德里大學哲學博士，專修華嚴經及普賢行，恆持準提法門為日課，並以華嚴行者為終身職志。

現有著作

《華嚴學講義》、《華嚴學專題研究》

《華嚴經世主妙嚴品淺釋》、《華嚴經十地品淺釋》

《華嚴淨土思想與念佛法門》

《轉法輪集》、《佛教的制度與儀軌》

《華嚴經講錄一~四集》

《入法界品—善財童子五十三參的故事》

皈依三寶

踏出學佛、成佛的第一步

為方便平日上班繁忙的大眾，本社特定於
每月第一個星期日中午一點，
舉行皈依三寶活動。

禮請本社**住持天蓮法師**以準提法門加行後親授皈依，
並開示皈依三寶的意義。

受皈依前，且有引禮法師指導學習入佛寺、
禮佛等佛門基本禮儀。

皈依三寶是學佛之初門，
更是踏出成佛的第一步，

歡迎有意皈依之大眾踴躍報名。



報名時間：上午8時至下午7時

報名方式：電話或親自報名

電話：02-23518333

地址：台北市濟南路二段44號(近捷運「忠孝新生」站2、5號出口)

2014

華嚴佛七

從念佛、拜佛、繞佛、打坐中

慢慢沉澱雜染的心，

逐漸平息紛飛的妄念

投入華嚴海會佛菩薩的慈悲中

如法修行，普皆迴向，發菩提心

全心皈命與佛相應

大眾齊心同願，共入華藏世界海

日期：**103**年**12**月**28**日至**104**年**1**月**3**日

時間：**上午五時**～**晚上八時**

地址：臺北市濟南路二段四十四號（近捷運2、5號出口）
聯絡電話：02-2351-8333





冬令救濟



冬天是一個冷風淒雨，寒流常襲的時期，每當到了這個季節，不知有多少經濟弱勢者，正祈願著、企盼著仁愛之手能夠伸向他們，慈悲之舟能夠接渡他們，讓他們能夠度過一個溫飽的寒冬。

身為佛教徒的我們，聞此求援的聲音，怎能不發出真摯的悲心，怎能不挺身起來做慈悲的救濟呢！

本社每年冬天都從事募化，集合眾力，作廣大有效的救濟。為了培養我們的悲心，增長我們的智慧，化導更多的經濟弱勢的同胞，廣結眾生的善緣。

本社決定在今年擴大此一救濟工作，盼望蓮友們給予有力的支持，給予更踴躍的捐輸。俗話說：「積少成多，聚沙成塔。」請參加我們的行列，共同來完成這一件有意義的事，您的善心功德無量。



財團法人台北市華嚴蓮社
郵撥：00125881



電話：(02)23518333

- 
1. 布施請以**現金**為主，方便經濟弱勢者，隨自己所需購買，避免造成浪費。
 2. 捐款項請繳交至**華嚴蓮社事務處**。

財團法人台北市華嚴蓮社
住持 天蓮 敬啟



2014

大專青年慈孝獎學金

植福修緣 播智慧種
一分耕耘 多分功德

幫助紓解就學壓力
獎勵青年研究佛學

期待您的大力資助

贊助捐款

請洽本社事務處

電話

02-2351-8333

郵政劃撥

00125881 戶名: 財團法人台北市華嚴蓮社

時間

本社於103年12月6日舉行頒獎典禮，屆時歡迎蒞臨觀禮

地址

台北市濟南路二段44號(近捷運忠孝新生站2號、5號出口)





▲臺北市華嚴蓮社賢度董事長、天蓮住持及天演退居率兩序大眾和學院學生於中秋節向歷代諸祖老和尚拜節。



▲中國宗教徒協會第十五屆第一次會員代表大會，華嚴蓮社賢度董事長與各宗教代表一同為世界祈福。

第十八屆理事長暨理監事



▲中國佛教會第十八屆理事長暨理監事就職典禮，賢度董事長接受內政部常務次長林慈玲大德頒發理事當選證書。



▲臺北市華嚴蓮社獲頒 102 年度臺北市績優宗教團體獎項，由天蓮住持代表領獎。



▲新北市智光高級商工職業學校召開第十四屆第八次董事會議，賢度董事長出席主持會議。

本刊自 269 期改為單月刊，若有誤寄，可來函或來電告知，不便之處敬請見諒！

ALL WAYS MONTHLY
 地址：台北市濟南路二段 44 號
 44, Chi-Nan Rd., Sec. 2, Taipei Taiwan, 100 R.O.C
 電話：(02)23518333 23918924
 傳真：(02)23218958
 http://www.huayen.org.tw
 E-mail:allways@Huayen.org.tw

行政院新聞局登記證局版雜誌字第 4299 號
 中華郵政台北雜字第 1165 號執照登記為雜誌交寄
 本刊免費贈閱，歡迎隨喜助印，功德無量
 郵政劃撥：0012588-1 財團法人台北市華嚴蓮社


 國郵資已內付
 台北郵局許可證
 台北字第 4299 號
 雜誌
 中華郵政台北雜字
 第 1165 號執照登記

TAIPEI TAIWAN
 R.O.C.
 POSTAGE PAID
 LICENCE NO. 299
 無法投遞時請退回

郵差先生：辛苦您了！願佛、菩薩保佑您平安吉祥！